

# VILÁGOS SÁG

Kolozsvár  
1945 december 16

Felelős főszerkesztő: BALOGH EDGÁR

Vasárnap  
II. évf., 275. szám

## Magyarország és Románia demokratikus ujjaszületése lehetőséget ad a két nép együttműködésére

— hirdette Molnár Erik magyar népjóléti miniszter Kolozsvárt

### A román Ekések Frontja és a Magyar Népi Szövetség közösen ünnepelte Erdély vendégét

KOLOZSVÁR, december 14. Délelőtt tíz órakor futott be Bukarestből az a különvonat, amely Molnár Erik magyar népjóléti minisztert hozta. Az állomáson fogadtatására megjelent Pogăceanu László, Kolozs megye főispánja, valamint a Magyar Népi Szövetség részéről Kurkó Gyárfás országos elnök, Csákány Béla dr. s a Kolozsváron tartózkodó Czikkó Lőrinc központi intézőbizottsági tagok és Vaida László, a Kommunista Párt Kolozsvár tartományi bizottságának titkára. A rövid, meleghangú beszédek elhangzása után a miniszter és kísérete megreggelizett, majd megtekintette a várost.

#### Fogadtatás a Vármegyeházán

Délben a vármegyeházán fogadás volt, amelyen a miniszter tiszteletére megjelentek a város közeletének és demokratikus pártjainak vezetői. A fogadást Pogăceanu László főispán a vármegye és a megjelentek nevében a következő rövid beszéddel köszöntötte a minisztert:

— Üdvözlöm Önt Kolozsváron. Ez a város mindig is büszkesége volt Erdélynek. Itt, ebben a városban akart várat építeni magának mind a két reakció, de a reakció vára helyett mindkét nemzet összetartásának, barátságának, testvériességének vára lett ez a város. Erre a várra nyugodtan épülhet annak a hídnek a pillére, amelyet Erdély a román és a magyar demokrácia között épít.

Molnár Erik a következőket válaszolta a meleghangú szavakra:

— Az egész magyar demokrácia üdvözlötte már maga az a tény is, hogy én itt vagyok. Különös örömmre szolgál, hogy bukaresti utamról eredményekkel térek haza, mert ezek az eredmények igazi biztosítékai a román-magyar együttműködésnek.

A rövid beszédek elhangzása után a miniszter kíséretével együtt a tiszteletére rendezett díszében vett részt.

#### Üdvözlő beszédek

A minisztert a díszében Kurkó Gyárfás köszöntötte.

— Meggyőződésünk az — mondotta többek között pohárköszöntőjében a Magyar Népi Szövetség elnöke —, hogy a magyar kormány képviselőinek bukaresti tárgyalásai megerősítik a demokráciáért vívott harcunkat.

Kurkó Gyárfás után Neamtu Alexandru emelkedett szólásra és az Ekésfront nevében a következő szavakkal köszöntötte a magyar minisztert:

— Erkeztetés alkalmából a román földművelősség nevében üdvözlöm Önt Erdély fővárosában.

Ezután Porumb Gratian dr. Kolozs vármegye és Demeter János dr. Kolozsvár városa nevében beszélt, majd Gaál Gábor méltatta Molnár Eriket, mint társadalomtudóst.

A miniszter a pohárköszöntőket rövid, meleghangú válaszban köszönte meg.

— Mind Romániában, mind Magyarországon — mondotta Molnár Erik — a népi demokrácia került uralomra. Elő kellett szándékunk, hogy szakítsunk az imperialista politikával és a mult minden káros maradványával. Új politikát víszünk, amelynek előfeltételei adva vannak mindkét ország demokratikus rendszerében.

Megkértük Molnár Erik népjóléti minisztert, nyilatkozzék a „Világosság” olvasói számára. Rendkívüli szívélyességgel tett eleget kérésünknek.

— Egész romániai tartózkodásunk ideje alatt — mondotta a miniszter — valósággal elhalmoztak bennünket a román-magyar testvériség megnyilvánulásaival.

— Alkalmam volt megismerkedni — folytatta — a román demokrácia majdnem minden vezetőjével. Mély benyomást hagyott bennem a Groza Péterrel történt találkozásom. Az a határozott meggyőződés, hogy Groza Péter valóban őszinte híve a román-magyar barátság gondolatának és e gondolat teljes valórváltásáért valóban mindent meg is tesz.

A magyarországi demokrácia álláspontjáról szólva a következőket mondotta:

— Előadást tartottam Bukarestben a román-magyar történetírás történetéről. Rámutattam arra, hogy a különböző imperialista célok lehetlenné tették a tárgyilagos történetírást. Mint ahogy ma új történetírás felé törekszünk és demokratikus szempontok szerint megírt történelmet óhajtunk, úgy a demokrácia jegyében kell ujjaszületnie a két

### A magyar munkásság és parasztság népi demokráciát valósít meg

Délután Molnár Erik népjóléti miniszter a Magyar Népi Szövetség meghívására előadást tartott az Állami Magyar Színházban. A színpadon Kossuth és Balcescu hajalmas képei alatt foglaltak helyet a Magyar Népi Szövetség vezetői s közöttük a vezérhelyen a neves vendég. A román és magyar nemzeti színű zászlók s a vörös lobogó alatt györgyfalvi földművelők alkottak színes fékkört pompás népviseletükben.

Kolozsvár nagy vendégét Kurkó Gyárfás köszöntötte:

— Meleg testvéri szeretettel üdvözljük a demokratikus magyar kormány képviselőjét — kezdte Kurkó Gyárfás a közönség szűnni nem akaró lelkes tapsai között.

— Ez a látogatás — folytatta — első alkalom, hogy a demokratikus magyar kormány elküldött egy tagját a román demokráciával való érintkezés felvételére. Nem véletlen ez, hanem természetes következménye annak a harcnak, amelyet Romániában a magyar demokrácia a román demokrácia oldalán vív a reakció ellen. A két ország demokratikus erőinek harca az egész Dumamodernce összefogását kívánja előmozdítani. Ennek a harcnak a jegyében kérjük vendégeinket, tegyenek meg mindent odaát is, hogy végleg kiirtassunk a két nép lelkéből minden fajgyűlöletet.

Kurkó Gyárfás után Neamtu Alexandru emelkedett szólásra és az Ekésfront nevében a következő szavakkal köszöntötte a magyar minisztert:

— Erkeztetés alkalmából a román földművelősség nevében üdvözlöm Önt Erdély fővárosában.

## Vasárnap kezdődik meg a külügyminiszterek moszkvai konferenciája

Mikor ezek a sorok napvilágot látnak, már a szovjet fővárosban van Anglia és az Egyesült Államok külügyminisztere s egynapos pihenés után kezdetét veszi a világ minden táján oly feszült érdeklődéssel várt moszkvai konferencia. Nézzük most végig azokat a kérdéseket, amelyek fejleményeit, melyek minden bizonytalanságot feloldanak a tárgyalásokon.

Az atomenergia nemzetközi ellenőrzésének terve Truman elnök és Attlee angol miniszterelnök legutóbbi washingtoni találkozóján került fel. A nyugati szövetségesek őszinte békeszándékuknak adnak

nép viszonyának is. Mindkét ország demokratikus ujjaszületése lehetőséget ad a két nép együttműködésére.

— Azt, hogy ez így van — mondotta Molnár Erik —, igazolják azok az eredmények, amelyeket a demokratikus román kormánnyal folytatott tárgyalásaink során elértünk. Megteremtettük az egészségügyi kapcsolatokat, rendeztük a gyógykezelés kérdését, főként pedig

### A magyar Egészségügyi Szakszervezet elnökének nyilatkozata

A miniszter társaságában érkező Weill Emil dr., a Magyar Egészségügyi Szakszervezet elnöke, a román és a magyar szakszervezetek közötti baráti együttműködés eredményeiről beszélt:

— A Román Közegészségügyi Szakszervezet részéről Răducu államtitkárral beszéltem, Szenkovics Sándor szaknácsei főtitkár jelenlétében. Véglegesen megállapodtunk az „Acta Medica Danubiana” orvosi lap megindításában. A folyóirat francia, német és orosz nyelven fog megjelenni és azt a román, magyar, bolgár és

— Mi román földművelők — folytatta — jól emlékszünk a fasiszta szennvedésekre és tudjuk, hogy önként új otthon építenek, mint ahogy mi is azt csináljuk Romániában. Eljön a demokratikus Groza-kormány! Eljön Molnár Erik miniszter vendégünk! Eljön a román-magyar testvériség! — fejezte be beszédét Neamtu Alexandru.

A két beszéd elhangzása után Molnár Erik megköszönte az üdvözlőket, majd melegen megrázta az Ekésfront földművelő szónokának kezét, mintegy jelképekül annak, hogy a magyar demokrácia elfogadja a feléje nyújtott testvéri kezét. Ezek után került sor a miniszter előadására a magyar társadalom fejlődéséről, pontosabban arról, hogy miképpen került bele Magyarország a háborúba a legsötétebb reakció oldalán.

Társadalomtudományi szakszerűséggel felépített előadásában Molnár Erik azt a történelmi hátrányt ismertette, amelyet Magyarország a nyugati gyarmatosító befolyások okoztak. E gyarmati kiszolgáltatottság következtében nálunk nem alakult ki következetesen a polgáriadás. Nem is volt kellő polgárságunk és 1848-ban az önálló nemzeti ipar előfeltételére, a nemzeti függetlenségért a köznemesség szállt síkra. Az előadó meggyőzően mutatta ki, hogy a szabadságharc bukása után a feudális nagybirtok hogyan egyezett ki az osztrák gyarmatosítókkal és hogyan társult ezzel a később kialakuló magyar polgári osztály. Nem változott a helyzet az első háború után sem, amikor is ez az uralkodó rendszer a bekövetkező gazdasági válságot a demokratikus szabadságjogok megnyirbálásával és

megállapodtunk a Szovjetunió felől érkező magyar foglaltszállítványok romániai ellátását illetően.

Megkértük a minisztert, néhány szóban jellemezze a magyar demokrácia pillanatnyi helyzetét.

— A magyarországi demokrácia helyzetére a legjellemzőbb: a harc. Harcolunk — mondotta — a reakció ellen, az új, bolgár Magyarországot.

az antiszemitizmus mákonyával, majd a fasiszta háborúba való tudatos beállással akarta megoldani. Molnár Erik itt megcsejtölte azt a legendát, minthogyha Magyarország nem is reakciós kormányzata, hanem csupán földrajzi helyzete vagy a német nyomás következtében sodródott volna bele a világháborúba.

A közönség feszült figyelemmel követte Molnár Erik nyugodtan, alapos okfejtéssel előadott gondolatmenetét, melynek következetes befejezése a mai Magyarország demokratikus berendezkedésének méltatása volt.

— A magyar polgári forradalmat — mondotta Molnár Erik miniszter —, amelyet magyar polgárság híján 1848-ban a köznemesség kezdett meg, ma Magyarországon a parasztsággal szövetséget munkásság fejezi be. Ha volt is hátránya a magyar polgárság hiányának a multban, ma előnyét akarjuk élvezni annak, hogy a demokráciát munkások és parasztok valósítják meg. Mert így nem polgári demokráciát teremtiünk, annak minden egyoldalúságával, hanem népi demokráciát, amely az ország dolgozóinak egyetemért emeli fel.

A magyar miniszter beszédét hatalmas tapsvihár fogadta, majd bucsúzóul kedves jelenet következett. A lakodalmi szokásaik bemutatására készülő györgyfalvi földművelők vőfélye ékes rigmüvekben meghívta a magyar minisztert színelőadásukra. Mondanunk sem kell, hogy a miniszter a Magyar Népi Szövetség vezetőivel együtt ott is maradt az Állami Magyar Színházban és végignézte a Györgyfalvi Lakodalmat ősi táncait és jelenetét.

magával viszi Moszkrába Mark Etheridge, a nemrég Romániában és Bulgáriában járt külügyminiszter jelentését, azt bizonyítja, hogy az értekezleten szóba került a román és bolgár kormány angol-amerikai elismerésének az ügye is.

A nagy nyugati sajtóügyművészek gyakran emlegetik, hogy Moszkvában megtárgyalják Németország jövőjét és a kínai belpolitikai helyzet kihatásait is. Nehezen képzelhető azonban el az előbbi a francia, az utóbbi pedig a kínai külügyminiszter jelenléte nélkül.

akkor kifejezést, mikor ezt a kérdést a Szovjetunióval karöltve kívánják véglegesen rendezni — ellentétben néhány nem éppen pacifista sajtóorgánium következtetésével, melyek az atombombát a nemzeti „csodafegyverek” mintájára a megjelölés eszközévé szeretnék tenni.

Közlebről érint bennünket a délkelet-európai kérdések napirendre kerülése. III. császárnak az a jóce, hogy a három külügyminiszter ismertesse nézeteit a Délkelet-európában avvira időszakú nemzetközi kérdésre vonatkozólag. Az a tény, hogy Byrnes amerikai külügyminiszter

Szombat,  
1945. dec. 15.  
Köt.: Valér  
Prot.: Johanna  
Ortodox:  
Eletűtár  
Zsidó: 5706 év  
Tévézz 16

# H I R E K

8 nap kétféle óra  
25 perckor és 15  
óra 53 perckor  
nyugszik.  
A hold két 13:44  
órákor és  
2:22 órákor  
nyugszik.

## VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Tárbeszélő 258

### Nagy István előadása Maxim Gorkijról

Gorkijról, a haladózselemű világ régi ismerőséről beszélt Nagy István az ARLUS-rendezte estélyen, arról az íróról, aki már évtizedek előtt hírt hozott a magyarnyelvű olvasónak az oroszországi nagy változásokról. Nagy István meglátásaiban ott volt a hasonló szenvedéseken és nyugtalanságokon átment író személyes beleérzése s mindaz, ami őt erre az előadásra igen-igen alkalmasá teszi.

Gorkijt a forradalmárok, Puskin, Gogoly, Tolsztoj és Dosztojevszkij fejlődésláncolatába állítva mutatta meg, mint valaminek a beteljesedését. Mindezek közül csak neki adatott meg, hogy a cárizmus düledékei közt meglelje az új, keletkező társadalom csiréit, hisz már születése egybeesik az orosz munkásság születésével.

Ezután a fiatal Gorkij szenvedésteljes életét ismertette, azt a mélységet, ahol, mint valami torzító tükörben, saját szenvedése árán szemlélhette az orosz társadalom visszafordulását.

— Maxim Gorkijt — mondta — a világnézeti eltérésektől megóvták gazdag élettapasztalatai. Ez tette lehetővé, hogy írásai az egész orosz társadalmat tükrözzék. Rokonszenve azonban csak az októberi forradalom után hajlik hangsúlyozottan a szegény parasztság és a munkásság felé, ezen a ponton kapcsolódik utja a Leninébe. Szemléletének forradalmi volta először az „Anyá”-ban jelenik meg: itt a munkást már olyannak ábrázolja, amilyenné a munkásmozgalom alakította, amilyenné az 1917-es forradalom az egész országot átalakította. Ez a magasabbrendű orosz ember, melyet Tolsztoj, Gogoly és Dosztojevszkij hiába keresett. Ez az ember a gyári nagyüzemek körül található. Ezek az átalakulás harcosai, akiket Gorkij vitt először az irodalomba s a köztudatba. A folyton alakuló közösségi élet sodrára viszi őket, viszi, de nem sodorja: megfogózkodhat az emberi szolidaritás kinyújtott kezében, mely mögött ott van az író forradalmi hite, mely a lenini tudásból táplálkozik.

Végül, európai hatásáról szólva, megállapította az előadó, hogy Gorkij könyvei és alakjai a polgári Európát inkább nyugtalanították, mintsem csodálatot keltettek volna. Ez a nyugtalanság később felháborodássá változott a kulturát féltők ajakán, de ujjongássá a nyugati kultúrával elégedettek lelkében.

Végül felolvasott néhány megrázó részletet Gorkijnak „A régi és az új világ” című, 1932-ben megjelent tanulmányából, melyet kevesen vettek szívkre akkor, de azok aztán kiolvasták belőle a háborúra készülődő fasiszta Európa szörnyű kalandját és bukását.

**SZOLGÁLTATOS GYÓGYSZERTÁRAK:**  
Szentháromság (Mihály király-ut 2), Codarcea (Mária királyné-ut 9), Minerva (Dózsa György-utca 39), Korona (Heltai-utca 3) Egész éjjel szolgálatban: Codarcea (Mária királyné-ut 9) és Minerva (Dózsa György-utca 39).

A CIPÉSZEK SZAKSZERVEZETE december 17-én délután 6 órakor választmányi gyűlést tart. Pontos megjelenést kér a vezetőség.

A KOLOZSVÁRI IV. KERÜLET KOMMUNISTA PARTSZERVEZETE vasárnap délután 3 órai kezdettel műsorral egybekötött táncdelutánt rendez Horea-ut 108 alatti helyiségében, melyre minden tagot és szimpatizánst szeretettel meghív a kulturbizottság.

A GRAFIKAI MUNKÁSOK BESZERZŐCSOPORTJA felhívja a tagok figyelmét, hogy élelmiszert oszt ki.

A CIPÉSZEK SZAKSZERVEZETE felhívja összes tagjait, hogy december 18-án délután 5 órára pontosan jelenjenek meg a cipészek szakszervezetében.

FEL DISZNÓ JUTALOM A NYOMRAVEZETŐNEK. Keddre virradó éjszaka ellopták Szita Oszkár konzervatóriumi tanár két hízott disznóját (egy 120 kg. körüli ártány és egy 100 kg. körüli emse, szürke, göndör mangalicák) a Gyulai Pál-utca 8 alól. A tulajdonos egy fél disznót ad jutalmul a nyomravezetőnek.

#### Meghívó.

Az Egészségügyi Szakszervezet gyógyszerész, droguista és gyógyszer-laboratórium alosztálya táncdelutánt egybekötött

#### teudélutánt

rendez vasárnap, 1945 december 16-án délután 4 órai kezdettel a szakszervezet helyiségében (Unió-utca 8 I. em.) melyre mindenkit szívesen lát.

A Magyar Tannyelvű Állami Leánygimnázium Haladó Ifjúsága folyó hó 16-án, vasárnap délután 3 órákor a Vasutasok Szakszervezetének helyiségében (Vargaháza, Horea-ut 5 sz.)

#### műsoros táncdelutánt

rendez az iskolai felszerelés, költségeinek fedezésére, melyre mindenkit szeretettel elvárunk.

**FELHÍVÁS ELŐFIZETŐINKHEZ!**  
Tisztelettel felhívjuk mindazon előfizetőink figyelmét, akiknek előfizetése lejárt, hogy a további előfizetési díjakat kiadóhivatalunk előfizetési osztályával sürgősen rendezzék.

A SZENVEDÉS ÉRTELMEZÉSÉRT tart előadást Horváth Jenő dr. december 16-án, vasárnap délután 4 órákor a református teológia első emeleti termében (Málnovszki-tér 13).

DECEMBER 15-ÉN ELŐLEGET KAPNAK AZ ÖSSZES KERESKEDELMELI ALKALMAZOTTAK ÉS MAGÁNTISZTVISELŐK. Bukarestből jelentik: A Kereskedői Tanácsok Szövetsége (Ununea Sfaturilor Negustoresti, USIC) az Ipari és kereskedelmi alkalmazottak szakszervezeti központja és a magántisztviselők szakszervezeti központja elhatározta, hogy az új kollektív bérszerződés megkötéséig is minden üzleti és hozzátartozó irodai alkalmazottnak — a december 15-én esedékes fizetésükön kívül — előleget folyósítsanak a pótlékok mellőzésével. Az előleg egyenlő kell legyen a 15 napi járulékkal, amely december 15-én esedékes és nem befolyásolhatja semmiféle módon a karácsonyi juttatást.

„NAGYKARÁCSONY EÖCÁKIA”. A: Erdélyi Katolikus Akció vasárnap délután a piarista gimnázium nagytermében bemutatja Erdélyi karácsonyi népi játékeit. A betlehemeseket és szálláskeresőket, a kántálókat és a háromkirályokat láthatjuk majd, akik a nép játékos képzeletével emlékeztetnek a közeledő ünnepre. Az ünnepi beszédet Márton Aron püspök tartja.

A GYÖRGYFALVI LAKODALOM, a Kolozsvár térszomszédságában fekvő, 681 v. sz. alapított magyar község népszokásainak, táncainak és énekeinek színes bokrétiája szombaton délután felhathat második sz. bemutatásra kerül az Állami Magyar Színházban.

(\*) IFJUSÁGI KÖNYVEK: Gardonyi: Láthatatlan ember. Egri csillagok. Sztrókay: Kémiál kísérletek. Még száz kisérlet, Barlécskönyv. Kalló: Fluk a bányában. Itt a piros, hol a piros? Szegváry: Baj van Karcsival. Kerekesházy: A perzsa futár. És még sok szép és érdekes ifjúsági és meséskönyv kapható a Józsa Béla Athenaeum könyvesboltjában, Szabadság-tér 12.

(\*) HALALOZÁSI HÍR. Fájdalommal tudatjuk, hogy Bl. Rucaka János nyug. katonasági tisztviselő december 13-án elhunyt. Temetés: december 16-án délután 4 órákor lesz a kórházban. A szászok 1944.

## Sürgősen meg kell szervezni a kolozsvári népkonyhákat

KOLOZSVAR, december 14. A korán beállott tél és a nehéz gazdasági viszonyok sárgalmas helyzetbe juttatták a város szegényeit. Az elmúlt évben ilyenkor már működött a városi népkonyha és ezzel legalább részben biztosítva volt a nélkülözők ellátása. Most azonban már december közepénél tartunk és a valóban rászorultak még nem kaptak semmi segítséget. Felkerestük a Farkas-utca 4 szám alatti népjóléti hivatalt, hogy tőlük, mint illetékesektől érdeklődjünk a szegények téli segélyezéséről és ellátásáról.

A hivatalban azt a felvilágosítást adták, hogy most van folyamatban a szegények összeírása és helyzetük kivizsgálá-

sa. Előreláthatólag rövidesen tudnak segélyeket folyósítani, fa, élelmiszer, ruhanemű vagy pénz formájában. A népkonyha felállításával kapcsolatban azt a választ kaptuk, hogy talán karácsony után esetleg fel tudnak állítani két népkonyhát a városban. Mint értesültünk, már természetbeni felajánlások is történtek a népkonyha javára. Eppen ezért kérjük az illetékeseket, hogy mindent tegyenek meg a népékezdő mielőbbi felállításáért érdekében, hiszen egyáltalán nem közömbös, hogy most, vagy csak hosszú hetek múlva jutnak-e a rászorultak meleg ételhez — legalább naponta egyszer.

J. I.

A ROMÁN OPERA második szimfonikus hangversenyt vasárnap, december 16-án délelőtt 11 órákor Eugen Lazar vezényli. A hangversenyen Weber Euryanthe-nyitánya, Beethoven VII. szimfóniája, Rabaut „La procession Nocturne”-je és I. Muresanu „Má-sodik szvit”-je kerül bemutatásra. A műveket Sigismund Toduta adja elő.

AZ ÁLLAMI MAGYAR TANNYELVÜ GYAKORLÓ GIMNAZIUM iskolaszéki rendkívüli közgyűlést december 16-án délelőtt 11 órai kezdettel a református leánygimnázium (Király-utca 26) rajztermében tartja meg. A közgyűlésen az 1945—46. tanév iskolai költségvetését tárgyalják meg.

MAGÁTOL MEGGYULÓ CIGARETTÁT jelentettek be egy amerikai szabadalmi hivatalban. A találmány abban áll, hogy a cigaretta végén kis tasak van s ennek tartalma azonnal meggyullad, mihelyt levegővel érintkezik. Elég a tasakot gombostűvel vagy bármilyen hegyes eszközzel felszúrni és a cigaretta máris ég.

A MUNKÁSOK ÉS HALADÓ ÉRTELMI-SEGIEK darabját, Gogoly „Revizor”-át a Szabad Színpad munkásszínházi közössége december 16-án délelőtt fél 11 órákor az Állami Magyar Színházban mutatja be.

**Figyelem!**  
Tört aranyat és ezüstöt napi áron vesz, óra- és ékszerjavításokat pontosan készít  
**Hilf Kálmán**  
órás és ékszerész, Kossuth Lajos-utca 34 sz., I. emelet 6. ajtó.

A  
Vármegyei ház dísztermében  
Beethoven, J. Brahms, C. Frank  
szonáta-est  
**RÉV LIVIA**  
és  
**FEJÉR SÁNDOR**  
közreműködésével  
dec. 15-én, szombaton este fél 7 órákor.  
Jegyelővétel a Józsa Béla-könyvkereskedésben és este a pénztárnál.

Szeretettel várunk mindenkit a

## ZENÉSZEK műsoros báljára

A legjobb tánczenekar.

Gazdag büffe.

1945 december 15-én este 8 órai kezdettel a „Royal” nagytermében, Dedk Ferenc-utca 53 szám.

A Hivatásos és Népzenei Szakszervezete.

## Bajtársi találkozó.

A 110/34 K. M. Sz. 1945 december hó 30-án, vasárnap este 7 órákor

## bajtársi találkozó!

rendez Döcsön a Demokrata Zsidó Ifjúsági Társaság körében. Felkérjük mindazon bajtársunkat, kik 1942 június 20-án a bethleni hadkiegészítőhöz vonultak be, hogy hozzátartozóikkal együtt a találkozó megjelenni szíveskedjenek. Egyben kérjük, hogy a találkozón való részvételüket 1945 december 25-ig Singer Zoltán bajtársunknál, a dési D. Zs. B. elnökénél jelentsek be. — Blatt Sándor, Biegler Sámuel és Hersch Béla volt munkaszolgálatosok megjelenésére nem relettünk.

Az előkészítő bizottság nevében: **Noé Nándor.**

## KI TUD RÓLUK ?

Borbély Ferencről, aki a 132/2 légvédelmi alakulatnál szolgált és állítólag a foksányi fogolytáborban volt. Értesítést kérnek szülei Kolozsvár, Vas-utca 16 címre.

Bihari Józsefről (született 1925-ben), aki október 9-én indult el Kérő közsgéből (Szamosújvár mellől) a 105/3 kiképzőszaggal. Értesítést kérnek szülei, Bihari Sándor Szamosújvár, Széki-ut 29 címre.

Kovács Albert honvédről, akit Besztercéről Galiciába vittek 1943 március havában. Tábori postaszámja D. 458 volt. Értesítést kér felesége Torda, Transilvania-utca 40 címre.

Drohobeczky László 1909 március 16-án született honvédről, aki a 26/L zászlóalj 2. századánál szolgált és Lucki (Lengyelország) közsgébe tárt el. Édesanyja Özvegy Drohobeczky Antalné született Csengeri Ilona kér értesítést Kolozsvár, Brassai-utca 11 címre.

## AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szombaton, december 15-én este 6 órákor Györgyfalvi lakodalom.

Vasárnap, december 16-án délután fél 3 órákor: Sztambul rózsája. (Andrási Márton fellépésével).

Este fél 6 órákor: Csavargó. (Operett bemutató, Andrási Márton fellépésével. A címszerepét a színház kitérő, fiatal énekesnője: Lőrincz Zsuzsa játssza.)

Hétfőn, december 17-én este fél 6 órákor Dózsa György. (A Magyar Népi Szövetség tagjai a kerületi szervezeteknél, a szervezett munkások a szakszervezetek és üzemek kulturbizottságainál feláron válthatják meg jegyeiket).

## KOLOZSVÁRI MOZIK MŰSORA:

CAPITOL-MOZGÓ: Bizsu. (3, 5, 7, 9). Vasárnap délelőtt 11 órákor matiné. Jegyelővétel délelőtt fél 11 órától 1 óráig.

CORSO-MOZGÓ: A kisasszony a feleségem! (Fél 3, fél 5, fél 7 és fél 9). Vasárnap délelőtt fél 11 órákor matiné.)

MUNKÁS-MOZGÓ: A kisasszony a feleségem! (3, 5, 7, 9).

ROYAL-MOZGÓ: Taras Bulba. Híradó. (3, 5, 7, 9). Vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 11 órákor matiné.

SELECT-MOZGÓ: Ragaszkodom a szerelemhez. Magyar zenés vígjáték. (3, 5, 7, 9).

URANIA-MOZGÓ: Halálhurok. (3, 5, 7, 9).

# Az egyenes adók nagymértékű emelésével biztosította a kormány az államháztartás egyensúlyát

**Az új pénzügyi törvények lényegesen eltérnek Románia eddigi adópolitikájától**

BUKAREST, december 14. A most életbeléptetett új pénzügyi törvények lényegesen eltérnek Románia eddigi adóügyi politikájától. Az első eset Románia történetében, amikor az egyenes adók tömeges emelésével és nem a fogyasztókat sújtó közvetett adó növelésével biztosítják az állami szükségletek fedezetét. A lényegesebb új adóügyi rendelkezések a következők:

Az elemi adókat, a többletadót és a pótdadókat, amelyeket a kereskedelmi és iparvállalatokra az 1945—46. költségvetési évben átkönyveléssel állapítottak meg, 200 százalékkal emelték fel.

Az elemi adókat, amelyeket a folyó költségvetési évre kivétellel állapítottak meg, 100 százalékkal emelték.

Az iparosok, kézművesek átkönyveléssel megállapított adóját évi 300.000 lej jövedelemig 300 százalékkal, 300.000 lejtől 600.000 lejig terjedő jövedelemig 400 százalékkal, az évi 600.000 lej jövedelmet meghaladó esetekben pedig 500 százalékkal emelték.

Ugyancsen foglalkozási ágak adókiutés utján megállapított adóját 100 százalékkal növelték.

A kereskedelmi és ipari alkalmazottak havi fixösszegeiben megállapított adóját, amelyet a munkaadók és a munkavállalók közösen fizettek, december 1-től kezdve 100 százalékkal emelték fel.

A házadót 100—200—300 százalékkal emelték, az ingatlan nyissa szerint. A bérbemutott ingatlanok után az adóemelés 50 és 400 százalék között változik. Ezt az adót a birtokos köteles fizetni. Kivételek ez adónem megfizetése alól azok a nyugdíjasok, a köz- és magintézmények, akiknek havi megadózható jövedelme a 300.000 lejt nem haladja meg.

A részvények átruházása után fizetendő kivételes adót 8 százalékkal emelték.

A békéjuttatásokat általában 100 százalékkal emelték fel. Felemelték a különböző okiratok és jogügyletek békéjuttatását, valamint az összes látványossági adókat. A gyapot, a gyapottonal és a gyapotszövetek adóját minőség szerint emelték.

A kereskedelmi és iparvállalatok — jövedelmük arányában — 5000 lejtől 80.000 lejig terjedő külön adót kötelesek fizetni. Végül felemelték az összes szeszitalok adóját és iparenredélyek díját.

## A Kommunista és a Szociáldemokrata Párttal való együttműködést sürgeti Lupu

**Az újjászervezendő Nemzeti Parasztpártnak is küzdenie kell a fasizmus és a reakció ellen**

BUKAREST, december 14. A Nemzeti Parasztpártban — közismerten — súlyos belső egyenetlenség és nézeteltérés uralkodik. A párt vezérének, Maniának politikai magatartásával elégedetlenkedők száma állandóan növekszik.

A november 8-i véres bukaresti zavargások napjait a párt belső ellentéte lehetett leplezett, de e napon, amikor bizonyosodott, hogy a november 8-i tragikus eseményeknek erkölcsi előidézője Maniu volt, a nézeteltérések és surlódások a párt kebelében kirobbantak és nyilvánosságra kerültek.

Vasilescu-Nottara és Petre Viforeanu nyílt levélben súlyos vádat emeltek Maniu pártvezetősége ellen. Egyidejűleg dr. Lupu Nicolae mozgalmat indított, hogy a Nemzeti Parasztpárt szerepét és helyzetét a november 8-i eseményekkel kapcsolatban féltre-érthetetlenül tisztázzák. A pártnak a reakció elemektől való megüszítése érdekében Lupu dr. Mihailache támogatását is kérte.

Lupu Nicolae dr. egyébként nyílt és határozott állást foglalt a Nemzeti Parasztpárt jelenlegi vezetősége és annak szelleme ellen.

Sajtónyilatkozatot adott, amelyben leszögezte, hogy a háború befejeztével Románia politikai életében egyre jelentősebb szerephez jut a Román Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt.

— Ezek a pártok — állapítja meg Lupu dr. — a háború előtt is léteztek ugyan, de az akkori „demokráciák” megakadályozták nagyobbáru tevékenységüket.

— Természetes — mondja Lupu dr. — hogy ezek a pártok jelentős szerepet töltenek be a holnapi Románia megszilárdítása tekintetében, mert mindkét pártnak mély gyökerei vannak a munkástömegekben.

— És ha történet is ingadozás, habozás a vezetésben, a Nemzeti Parasztpárt mégis jelentős politikai tényező volt és marad és természetesen, hogy a vezetőséget fel kell frissíteni és át kell szervezni, hogy a Kommunista és a Szociáldemokrata Párttal együtt, valamint a többi demokratikus politikai csoporttal karöltve hozza forrásba a holnapi Románia megvalósítását.

— A Nemzeti Parasztpártot meg kell fiatalítani és át kell szervezni, ami egyben

azt is jelenti, hogy Maniu jelentéi vezetőségét a párt éléről el kell távolítani!

Lupu dr. nyilatkozatához a „Frontul Plugarilor” című lap a következő megjegyzéseket fűzi:

„A Nemzeti Parasztpártnak tehát a Kommunista és a Szociáldemokrata Párt mellett kell tevőkenykednie, ami egyben azt jelenti, hogy Lupu dr. elismeri és nyíltan ki is jelenti, hogy ennek a pártnak is a Maniu Gyula által folytatott fasiszta reakciós politika ellen kell fellépnie. Az ellen a politika ellen, melynek következményei voltak a Radescu kormányzása idején történt gyászos események, az idei november 8-i bukaresti zavargás, a Szovjetunió-ellenes magatartás és egyéb elítélendő jelenségek.

Maniu Gyulát most a saját pártívei részéről kemény bírálatban és ha a Nemzeti Parasztpárt kebelében ma mély ellentétek vannak, ha ez a párt több részre szakadt, ez egyedül csak Maniu Gyula és társai szerencsétlen politikai és pártvezetési az eredménye — fejezi be bírálatát a „Frontul Plugarilor”.

## Miért van csak 76 rendőr Kolozsváron?

**A közbiztonság megmentése érdekében sürgősen fel kell emelni a kolozsvári rendőrség létszámát**

KOLOZSVÁR, december 14. Az utóbbi időben egyre romlik Kolozsvár közbiztonsága. A lopások száma rohamosan szaporodik.

Felkerestük a rendőrség jelenlegi vezetőjét, Pop Antoniu kvesztorhelyettes és tőle tudtuk meg, mint legilletékesebbtől, hogy a rendőrség a rendőrhány miatt nehezen tudja végezni munkáját. A 110 rendőr közül jelenleg mindössze 76 van tényleges szolgálatban.

A rendőrség vezetői mindent elkövetnek, hogy a rendőrök számát növelhessék. Bukarestben több ízben jártak már azzal a kéréssel, hogy intézzék el azoknak a rendőröknek az ügyét, akiket eddig még nem soroltak be. Egyelőre ez sajnos, nem történt meg.

A közbiztonsági állapotokon valóban mielőbb segíteni kell. Ha másképpen nem lehet, úgy a néprendőrség megszervezésével, mert a jelenleg kerületenként beosztott két rendőr, egy komiszár és egy komiszárhelyettes valóban nem tudhat megbirkózni a súlyos feladattal. Az első kerület 25 ezer lakosára például mindössze két rendőr jut. Ilyen arányszámok mellett nem esoda, ha a bűnözők garázdálkodását nem lehet megfékezni.

## Feltűnést keltő cikk a Pravdában egyes nyugati lapok szovjetellenes beállítottságáról

BUKAREST, december 14. (Rádió) Viktorov szovjet közíró a Pravdában „Kísérletek és valóság” címen hosszabb cikket írt, melyből a bukaresti rádió több érdekes részletet ismertett.

— Az Evening News című angol lap — írja a név orosz publicista — azzal a szovjet emlékirattal kapcsolatban, amely megállapítja, hogy az angol megszállási zónában még mindig nagyszámú német katonaság van fegyverben, azt írja: „Meg vagyunk győződve arról, hogy Moszkva rémeket lát”.

— A Daily Herald viszont ugyanerről a következőket állapítja meg: „A Szovjetunió állítása nem egészen felel meg a valóságnak. Az angol megszállási zónában valóban van-

nak német katonák, akiket azonban az angolok deportáltak és fegyvertől nincsen. Ezeknek a németeknek a száma csekély.”

A francia „Le Populaire” szemtelenségben minden más lapot felülmúl — folytatja Viktorov. — „Moszkva tréfája” címmel cikket közöl és csak az első részét ismerteti a szovjet emlékiratnak.

A Reuter-hírlapgyűjtemény szerint a németországi angol övezetben körülbelül félmillió német katona tartózkodik fegyverben. Ez a szám sem felel meg a valóságnak — állapítja meg Viktorov, majd így folytatja:

— Egyes angol lapok azonban meghátráltak. Így a Times azt írja, hogy a német vezérkarok számát fokozatosan csökkentik

Németország angolmegszállta részében. Tehát az angol lapok már nem hangoztatják, hogy az angol zónában csak néhány altisztből és legénységből álló SS-csoport állomásozik.

Különösen figyelemreméltó — folytatja a Pravda cikkírója — a Manchester Guardian egyik mondatát: „Lehet, hogy ezeket a német egységeket bizonyos célra használják, de ahogy megtörténik, hogy a németek fegyvereiket saját céljakra használják fel.”

— Ez — fejezte be szemelvényét a bukaresti rádió a Pravda cikkéből — nyíltan leleplezi a Evening News, a Daily Herald és a Le Populaire állításainak valótlanágát.

## A család, a nemzet és a haza

KOLOZSVÁR, december 14. A református teológiai adventi előadásorozatában Imre Lajos dr. teológiai tanár a család, a nemzet és a haza időszerű kérdéseivel foglalkozott, különös tekintettel arra a válságra, amelyet teljes egészében a fasiszta háború leplezett le. Az előadó helytelenítette a család egyoldalúan biológiai-faji vagy gazdasági és társadalmi meghatározását a közösség erkölcsi elve nélkül, s tiltakozott az ellen is, hogy a nemzetet akár a fajjal, akár valamely társadalmi réteggel azonosítsák. A haza fogalmáról szólva Imre Lajos dr. kijelentette, hogy az egyház felfogása szerint az nem más, mint valamely nép erkölcsi hivatása megvalósításának színtere. „A hazát nem lehet” — mondotta — „eme erkölcsi hivatás megtagadása nélkül elhagyni és nem is lehet az erkölcsi rend sérelme nélkül valamilyen néptől elvenni.”

## Elhalasztották a kolozsvári légionárius-per tárgyalását

KOLOZSVÁR, december 14. A Világosság már közölte a nagyszabású légionárius összeesküvés ügyét, melyben a fővádott Tocoian György és 26 társa, akik a háborút előidéző fasiszta elvek szellemében újra szervezkedni kezdtek. A nagy érdeklődést kiváltó per letárgyalása december 14-re volt kitűzve a kolozsvári hadbírósnál. A vádlottak felsorakoztatása után az ügyész kérte a per elhalasztását azzal indokolva megkértem, hogy a vádlottak közül néhányan nem jelentek meg a tárgyaláson. A hadbírósnál tanács rövid tanácskozással ült össze és a per tárgyalását 1946 január 11-ére halasztotta el.

## Móricz Zsigmond-est Zsobokon

Meghívó-levelet kaptunk a minap Zsobokról. Az volt benne, hogy a helybeli fiatalok Móricz Zsigmond-emlékinnépélyt rendez s jó lenne, ha megtudnák Kolozsváron is, hogy a magyar falu mozgolódik immár s még hozzá jó irányban, mert a nagy magyar írónak két egyfelvonásos darabjával próbálkoznak, amit a Móricz Zsigmond Kollégium küldött nekik.

Zsobok ötven s egynéhány kilométerre fekszik Kolozsvártól, Szitána mellett nagy erdők és hófedte hegyek ölelésében. Előantánk hát az előadást megnézni. Az iskolaterem zsufolásig telt színes ruhájú lányokkal-asszonyokkal és keményarcú férfikkal s mire a színpadon felsaptak az Internacionálé hangjai, már annyian voltak, hogy gombostűt sem lehetett volna leejteni.

Pál Árpád, kolozsvári diák, Móricz Zsigmond életét és munkásságát vázolta a hallgatóság előtt. Az előadott darabok közül a második, a „Kend a pap” városban is beillott volna műkedvelő előadásnak.

Előadás végén tudtuk meg, hogy az emlékinnépélyt maguk a fiatalok rendezték meg minden segítség nélkül. Gondolkozni lehet azon, hogy ha a fiatalok a maga sorából választott vezetővel ilyesmire képes, mit tudna végezni, ha a falu kenyérgondával küzdő, jól képzett tanítója is segítségükre sielhetne?...

Még mindig a legjobb anyaggal írt szobát, bulort ajtót, ablakot és firmát **GRATZ** Szentlélek-utca 17. — Telefon 602.

Megnyílt **Moskovits Béla** óras- és ékszerészüzlete Dózsa György-u. 30. Főpostával szemben.

Töltőtollat ingyen nem adok! De márkásokat olcsón árulok. **György Jakab, Jókai-u. 4.**

Román nyelvoktatás tanulás nehézsége nélkül, nyelvtan mellőzőcéccel. Express tanfolyam. **KERESZTES** Horea-ut 25. 4-7-ig.

# APRÓHIRDETÉSEK

**Eldíjazási díj egy hónapra 2400 lej.**

Apróhirdetések szabankint 100 lej, legkisebb hirdetés 1000 lej. Állást keresőknek szabankint 50 lej, legkisebb apróhirdetés 500 lej. A kiadóba címzett és jelzés leveleknél 100 lej pótdíj fizetendő. Kereset hirdetések négyzetcentiméterenként 200, 250 és 300 lej. Szöveg hirdetés (hírek között) szabankint 300 lej. Közgazdasági közlemények szabankint 400 lej. Nyiltér szabankint 400 lej.

## ADÁS-VÉTEL

**ARANYAT**, ezüstöt a legmagasabb áron veszünk. Urbansky és Kérdő, Szabadság-tér 24. 16309

**EZÜSTÖT** és perzsaszőnyeget vesztek. Mikos-utca 5. Cimeket a postáladába kérem. 16309

**RADIÓT**, nem üzemképest, vagy lámpanélkülit keresek megvételre. „Erdély” könyvesbolt. 16336

**MAGAS** árú fizetek rossz vagy páratlan cipőért és más használt tárgyakért. Pap-utca 29, Harasztosi. 16285

**ELADÓ** egy jó szán, egy bőrhám és két szobakályha. Magyar-utca 4. 16378

**HASZNALT** ruhát, fehérneműt, bakancsot vesztek, eladok. Balázs, Unió-utca 12. 16386

**ELADÓ** 38-as fekete bőrtalpu cipő, 38-as barna bőrtalpu szandálcipő, egy „Vox” márkájú gramofon, zöld loden sikabát vaterlinezett. Farkas-utca 8, földszint 2. ajtó, délen 1-3-ig. Gr 16378

**SÜRÖGŐSEN** eladó egy női barna síruha, fekete férfi télikabát szőrmegallérral és egy átmeneti kabát. Szentegyház-utca 26, szabónál. Gr 16378

**HASZNALT**, jó állapotban lévő konyhakendőt, tálcaszekrény és asztal, minden elfogadható ártért olcsón eladó. Esetleg darabonként is. Kegyesné, Vöröshadsereg-utca (volt Magyar-utca) 52. 16486

**HASZNALT** ruhát, cipőt és fehérneműt vesztek és eladok. Dózsa György-utca 4, udvarban, Zweig. 16435

**PERZSASZÖNYEG**, butor, írógép és egyéb értéktárgyak vétele és eladása. Unicum Kossuth Lajos-utca 20. 16488

**HORNYPHON** rádió 4+1-es olcsón eladó. Taksony vezér-utca 26. 16515

**ELADÓ** 4 darab káposztáshordó, egy nem üzemképes modern rádió és egy 22 kötetből álló lexikon. Petőfi-utca 11, portás. 16484

**DIÓ** és olcsóbb világos hálók, reklámok, vitrinek, könyvszekrények, Singer női varrógép, kombinált háló, rádióasztal, komódok, kihúzó ebédasztal, székek, előszobai szekrény stb. kaphatók Kanyarónál, Kossuth Lajos-utca 14, üzletben. 16561

**MODERN** zománcozott konyhaberendezés eladó. Lukács asztalos, Unió-utca 24. 16529

**EGY** riv kasszagép és egy perzsaszőnyeg eladó. Érdeklődni: Mátyás-utca 3, vendéglőben. 16534

**ELADÓ** hat darab enyvezőbak, Czákó Zsigmond-utca 40, II. kerület. 16533

**ÖSSZECSUKHATÓ** vaságyat matraccal együtt keresek. Horváth, Dávid Ferenc-utca 6. 16539

**CUKORKA** gépeket sűrűsítően vennék. „Kézipénz” jellegű a kiadóba. 16540

**STOEWER** márkájú írógép eladó. Teleki Mihály-utca 8, hátul az udvarban. 16542

**ELADÓ** egy Singer varrógép és egy 38-as női bakancs. Csányi Dezső-utca 6. 16524

**HASZNALT**, jó állapotban lévő abroszokat, C. A. M. römikövet vesztek. Déli 12-3 között, Newyorki kávéház. 16435

**MODERN** szépirodalmi, orvosi, technikai, műszaki könyveket és teljes lexikon sorozatokat veszünk. „Európa”, Egyetem-utca 4. 16556

**ARANY** karórát és karkötőt vennék. Cim a kiadóban. 16556

**PESTMÉNYES**ET, vitrin díszeket és perzsaszőnyeget priváttól vennék. Cim a kiadóban. 16556

**ELADÓ** egy zenegép. Arany János-utca 17. 16603

**ELADÓK** egy Siemens 5+1, egy Philips 4+2, egy amatőr 3+1 rádió. Deák Ferenc-utca 6-8, házfelügyelő. 16581

**KITÜNŐ** szmoking olcsón eladó. Harkó ezabólzat, Jókai-utca 11. 16611

**ELADÓ** diófurniós hálósoba (új), használt konyhák, ebédő asztalok, diófa felháló, különböző szekrények, ebédő kredenc, álló tűkór. Kossuth Lajos-utca 32, asztalosnál. 16610

**ELADÓ** 4 darab enyvező bak. Porond-utca 6, ajtó 1. 16608

**ANGORAGYAPJU** eladó. Répát, lóherét megvételre keresek. Fővics-utca 10, emelet, Szabó. 16602

**RADIÓ** 3+1 lámpás eladó. Bartha Miklós-utca 1, 3. ajtó. 16601

**ELADÓ** angol szövetségi szürke télikabát, kitűnő állapotban, Neimánál, Deák Ferenc-utca 14, szabósi. 16598

**UJ** sima cipő Singer gép eladó. Szondy-utca 40. 16571

**VESEK** antik butorokat, komplettet és külön darabokat jó áron. Csak priváttól. Ajánlatokat a kiadóba „Antik” jellegűre. 16588

**PERZSALAB** bundát (nem beszarabált) megvételre keresek, szilbunda eladó. Cim a kiadóban. 116592

**SÜRÖGŐSEN** eladó egy topolyabetés felháló betéttel. Lázár-utca 20. 16617

**VESEK** egy jó állapotban lévő bricska kocsit. Ugyanott eladó női új lengyel báránycsuk. Bartha Miklós-utca 8, I. 1. 16590

**HERLEG** ötmázsás, majdnem új, eladó 260.000 lejért Jókai-utca 7 alatt, Bagoly Róza zöldszőlőzetében. 16613

**RADIOKESZÜLEKET** üzemképest és nem üzemképest, dobozzal, doboz nélkül is vásárolok. Rádiótechnika, Dózsa György-utca 38, vashid mellett. 15437

**VESEK** régi, jóminőségű festéket: email, dukkó, firmisz, porfestékeket stb. Grätz, Szentlélek-utca 17, telefon: 602. 15439

**IRHABUNDA** eladó, megtekinthető a Capusan cukrászdában. Deák Ferenc-utca 10. 16616

**ELADÓ**: egy gyönyörű zománcozott új konyhaberendezés alkalmi áron. Grätz festőműhely, Szentlélek-utca 17. Telefon: 602. 16615

**ELADÓ** egy modern kétszemélyes rekamie. Horea-ut 23. 16569

**ELADÓ** kifogástalan városi bunda, fekete iskolai hegedű jutányosan, derékajl, férfi fehérnemű, átmeneti kabát. Szabadság-tér 26. 16569

**MODERN** zománcozott hármasszekrény dupla rekamierrei. Libertas-nál, Deák Ferenc-utca 40. 15434

**HÓCIPIÓT** 25-öst megvennék jó állapotban és fekete női ruhaselymet. Berényi, Unió-utca 2. 16587

**ELADÓ** paplan 2 húzattal, párnahaj, abrosz, plüss függöny fa-függönytartóval, kis szőnyeg, előszobafogas, 2 díspárna. Szentegyház-utca 18, I. emelet 4 a. Délelőtt 9-11, délután 2-4-ig. 16605

**ELADÓ** egy pár nagyon jókarban lévő, 32-es gyerek hócipő és egy összecukható sport játékbaba-kocsi. Piata Mihai Viteazul 44, volt Széchenyi-tér, földszint. 16578

**ELADÓ** egy fehér festett fél háló. Kékert-utca 110. 16577

**EGY** pár si eladó. Cim a kiadóban. 16575

**VENNEK** répát, kevesebb sarjut vagy jobb szemét. Eperjes-utca 13. 16574

**ELADÓ** egy jókarban lévő főzőkemence. Cimbalmom-utca 2. 16596

**ELADÓ** egy 2.80 cm. széles és 3.50 cm. hosszú, jókarban lévő linoleum. Mikos-utca 23. 16530

**ELADÓ** 6 HP villanymotor. Nagy Pál, Pekri-utca 4. 16584

**ALKALMAZAST KAPHAT**

**MUNKAST**, nőt vagy férfit, körkötőgéphez akkordmunkára felveszek azonnalra. Cim a kiadóban. 16476

**ÜGYES** fiatal detail droguistasegédet keresünk azonnali belépésre. Ajánlatokat „Droguiszt” jellegűre a kiadóba kérünk. 16489

**KERESEK** azonnali belépésre jó bizonyítványokkal rendelkező szobainást bukaresti lakásokhoz. Jelentkezni Szabó István dohánytözsdejében Kolozsvár, Mária királyné-utca 48. 16498

**TÖKÉS** társat keresek borlerakat alapításához. Öt helyiségből álló korszmám és engedélyem van. Termelő vagy szakértő előnyben. Cim: Mócsok-utja 151, Deák. 16500

**KÖTŐNÖKET**, spuinizőnőket, javítólanókat felvesz „Special” kötőtáru-üzem, Szent István-ut 5. 16521

**VASESZTERGALYOSOKAT** felvesz a „Ravag” fémáru. Állomás-utca 19. 16525

**ÜGYES** fiukat fizetéssel asztalos tanulóknak felveszek. Lukács asztalos, Unió-utca 24. 16529

**KERESEK** egy önállóan dolgozó perzsaszövő leányt. Pataki-utca 2. 16564

**KERESÜNK** főkorongost, ki lehetőleg gipszformálásához is ért. Ajánlatokat „Videkre” jellegűre a kiadóba. 16444

**JÓMUNKÁS** butorasztalos-segédet keresek sűrűsítően. Vágóhid-tér 8-9, Demeter. 16568

**JOBB** iparost teljes ellátással felveszek. V. Testvérek-utca 8. 16522

**KAUCIÓVAL** rendelkező korsmakézelőt keresek. Józsa Béla-utca 51. 16563

**MEGBIZHATÓ** fiatal leányt keresek gyermek mellé és könnyű házimunkára délutántól. Berényi, Unió-utca 2. 16587

**ALKALMAZAST KERES**

**MATEMATIKABÓL**, fizikából előkészít magávizsgára, érettségire, műgyetemre Tóth I. Jelentkezni Tordai-ut 40, I. 8., délután 3-6. 16435

**IDŐSEBB** nő elmenne házvezetőnőnek házaspárhoz vagy egyedülállóhoz. Cim a kiadóban. 16587

**INGATLAN-LAKÁS**

**ELCSERELNEM** marosvásárhelyi két szobás komfortos modern házamat kolozsvári házzal vagy szántófölddel Kolozsvár határában. Cim a kiadóban. 16472

## Tizenhét szakosztállal kitűnő munkát végzett a Dermata Sport Egyesület

**KOLOZSVAR**, december 14. A Dermata Sport Egyesület nagy érdeklődés mellett tartotta meg rendkívüli közgyűlését Szabadság-téri helyiségében, amelyet zsúfolásig megtöltöttek az egyesület tagjai. Az elnöki beszámolóból kiderült, hogy a Dermata 17 sportszakosztályából a legnagyobb teljesítményt a torna-, labdarúgó-, birkózó-, kosárlabda- és teniszszakosztály érte el, de a többi szakosztályok is igen eredményes munkát fejtettek ki. A Dermata új vezetősége — amelyet egyhangulag választottak meg — a következők:

Diszelnök: Anhauch József főigazgató, Chitu Vasile tábornok, Rohonyi Vilmos vezérigazgató-helyettes, Haralambie Nicolae őrnagy és dr. Klein Endre igazgató. Elnök: Micu Ioan, társelnök: Szendrey Kálmán. Alelnökök: Radó György, dr. Tuka László, Gadalean Ioan. Ügyvezető elnök: Dimény Ferenc. Főtákar: Albon Albert. Titkár: Boldis László. Pénztáros: Pap I. Sándor. Ellenőrök: Pap II. Sándor és Donogán Tibor. Gazdasági előadó: Imecs Márton. Orvos: dr. Heller József és dr. Hertz Zsófia. Ügyész: dr. Nagy Gyula. Jegyző: Tellmann Anna. Rőpénztáros: Muresan János. Az egyes szakosztályok vezetőit a napokban választják meg.

### A tifflii Dinamó megérkezett Bukarestbe

**BUKAREST**, december 14. A Szovjetunió egyik legkiválóbb labdarúgócsapata, a tifflii (Georgia) Dinamó, megérkezett a fővárosba. Összesen 32 sportember érkezett, akik közül 22 labdarúgójátékos, 10 pedig atléta.

A szovjet sportemberek repülőgépen indultak el Tiffiszől Rosztovig, onnan tovább Odesszáig, majd annak ellenére, hogy az időjárás rendkívül kedvezőtlen volt — kemény hóviharral —, Bukarestig repülőgépen folytatták útjukat. Vezetőjük: Szkirtladze, a georgiai köztársaság

testnevelő intézetének vezetője, Samusenko, a Dinamó alelnöke, Paicidze. A csapat kapitánya, Usov nemzetközi játékos és mások. Megérkezett a szovjet sportolók-kal együtt Dubinin újságíró is, a moszkvai „Krasznaja Sport” munkatársa, aki egyben a moszkvai rádió egyik hírmagyarozója is.

A vendégeket a bukaresti Grand-szállodában szállásolták el — meleg, szivélyes fogadtatás után. Kitűnő erőnlétben érkeztek meg, a fárasztó, nehéz ut ellenére. Foglalkozásuk szerint gépkocsivezetők, diákok, mérnökök, műszaki emberek, orvostanhallgatók, testnevelési tanárok, mezőgazdák. Szerények, nem hivalkodók, nem dicsérik játékuikat vagy tudásukat. Csak annyit közölnek az érdeklődőkkel, hogy komoly edzéssel készültek a romániai mérkőzésekre és W-rendszert játszanak.

Bár a fővárosi sporttelepeket hatalmas hőre borítja és az időjárás hideg, a Román Labdarúgó Szövetség megtette a szükséges intézkedéseket az ANEF-pályának a hótól való megtakarítása iránt és így a tifflii Dinamó mérkőzéseit megtartják.

### Sportkíradó

**A Dermata Haladó Ifjuság** ma, szombaton este 8 órakor rendezi meg a Szabadság-tér 22 szám alatti egyesületi helyiségében reggelig tartó műsoros táncestélyt.

**Az országos ökölvívó bajnokságok küzdelmeiben**, amelyeket szombaton és vasárnap Bukarestben rendeznek meg, a kolozsvári ökölvívók az utazási nehézségek miatt nem vesznek részt.

**A Haladó Ifjuság** a kezdő és a haladó játékosok részére sakkversenyt rendez Mócsok-utja 18 szám alatti székházában. A versenyre benevezni lehet december 18-ig délután 3 és 6 óra között. Benevezési díj 200 lej.

**A ma délután kezdődő kosárlabda világtornát**, amelyet az unitárius kollégium tornatermében rendeznek meg a bukaresti CFR, PTT, KEAC és a Dermata részvételével, élénk érdeklődés előzi meg. A verseny pontosan 5 órakor kezdődik.

**FELHIVAS.** A kisiparosok temetkezési egyesülete felkéri tagjait, hogy mivel pénzbeszedő nincs, minden tag a hátralékos havi díjait okvetlenül küldje be, mert a hátralékos tagot a vezetőség törli és minden joga elvész. Vezetőség, Magyar-utca 11. 16450

**„FENY”** jellegű levél van a kiadóban, kérem átvinni. 16545

**ITALOK** kihordására keresünk egylovas, jókarban lévő stráfszekeret és szánt lóval. Ajánlatok Horea-ut 2, iroda. 16606

**TASKA**, aprópénztárcsa alakítások és javítások Klösz Mihály bórdíszműves, Malom-utca 32. 16576

**TARSULNÉK** 20 millióval gyárhoz, üzemhez, textilüzletben vagy kötődében. Istók iroda, Deák Ferenc-utca 11. 16507

**ELVESZETT** 13-án Kossuth Lajos- és Király-utca között egy pénztárcsa Szabó Lajosné névre rendőrségi bejelentés és más fontos iratokkal. Kérem a megtalálót, pénz megtartása ellenében Hunyadi-tér 13 alá, a vendéglőbe eljuttatni sziveskedjék. 16573

**VIZ**, villany és autó karbantartását vállalom lakásért. Cim a kiadóban. 16572

**FELHIVAS!** Akik Rotsing Kristóf volt Fermetágyári üzemvezetőre vonatkozó terhelő adatot tudnak, közöljék azt aláír levélben a Vasas titkárságával december hó 20-áig. 16595

**LEGJOBB** tőkeelhelyezés és a legszebb karácsonyi ajándék az értékes, márkás festmény. Festményeimtel, szobraimat sűrűsítően kiadásitani szándékozom. Magyar, Timár-utca 2. 15440

**3-4 MILLIÓ** lej készpénzzel azonnali megélhetést jelentő vállalkozásba közreműködő feles társként beléphet férfi vagy nő. Több nyelvet beszélő előnyben. Megbizottam „Európa”, Egyetem-utca 4. 15440

**BETARSULNÉK** 1-2 millióval biztos övedelmű üzletbe. Cim a kiadóban. 16583

**EGZISZTENCIAVAL**, berendezett lakással rendelkező 42 éves izraelita vallású özvegyasszony ismeretség hiányában megfelelő izraelita vallású élettársat keres. Cimeket „Élettársul” jellegűre. T

**KOMOLY** férjfelöltöknél felhívjuk figyelmét a „Cyklámen” Irodára, ahol várjuk csalkészertő házias élettársait. Str. Amos Francu-utca 6, délután 3-5. 16582

**Okleveles vegyész**  
gyárban vagy laboratóriumban  
**állást keres.**  
Ajánlatokat „Vegyész” jellegűre a kiadóba.